

EFESIOS

Pabloou Efesopienag ēsap phā deepüitarr

Chi phātarr. Pabloou carta jayap phājim aajem Roma phöbör ee cárcel deg simua: chamug Efesopienag deepüitarr, Filipopienag deepüitarr, Colosapienag deepüitarr, maimua jöoi Filemonag deepüitarr.

Biek ãb ich Pabloou mag Efeso phöbör ee judionaanag Ëwandam iek jaau sīerr aawai ichdēujā aiguim khūan khaphū sīejim (Hch. 18:18-21). Mag nūm dāi Ëwandam iek jawaag am aar mawi aňo thārjupjō ag phöbör ee Cristo iek jaau sīerr aawai chará ichdēu thum am khaphū sīejim aajem (Hch. 19).

Chijā khūan atheistā phājī. Mag jaar provincia de Asia ee Efeso phöbörta chi pōmaam ajim aajem. Mag phöbör pōmaam aawai õor pōm sīi mercancia aunaa pér nāmuapaita naajeejim anaabá. Ich ag phöbör eeta am ëwandam Diana anumug jēeujem dijā sīejim aajem (Hch. 19:27).

Mug cartaan Pabloou Efesopien thum chi ükha durrum khūan atheistā phājim aajem, nacha amachdēu ūrwia deeum iglesiaag deebapääiwai thumaam khūnag ūrmamkhīir. Mag Efesoom iglesia een judionaan khabam khūnta ürcha naajim aajem.

Khan jawaag ajī. Pabloou ürcha mug carta phāju khīrju wai sīerran, jäga Cristoou judionaan amach meeun khabam khūn dāijā õor äbpaimjōo

apüijī a jawaag ajim (2:13-16). Ajapcharan maach mug Cristo iekta ükhawi i dënkhā nám khüenan, deeum meu awiajā, thum meu äbpaimjönaa dö äbam eem khüunjöta nám a jaaupääig ajim; ajapcharan mag äbpaimkha námuata Cristo iglesiakha nám jawaag. Jäga mag nu a jawaag Pabloou mugta jaaujim:

- (1) Maach thum chi ükha nám khünta Cristo morkha nám anaabá; maagwai ich jürr maach Pörkha sim aajem (Cap. 4:15-16).
- (2) Maachin di äbpaim ëu awaag pa khapaana thürrp thünmjöta nám anám; mamá mag dipá póm thünm ee äb sim chi ajapcharam; ma, ich Cristo aajem, chi dihäd järram (Caps. 2:20-22, 4:4).
- (3) Mag Cristo morkha nám aiguin, ühi ich jaai appai oo sïerrumjöta nám aajem (Cap 5:22-32).

Salud

¹ Muan Pabloou, Ëwandamau khösi sïerrjö Jesucristooucha ich i jaaumkhíir jár autarr. Muata pârag mug ësap phä deepäi chiräm, Efeso phöbör ee Ëwandam dënkhanaa Jesucristo iek ükha nám khünnag.

² Pâar kõit maach Aai Ëwandamag jëeu chiraajem ichdëuta maach Pör Jesucristo däimua üu därrcha pâar eeg oowi pâar khöinaa phë wai naamkhíir.

Cristo dënkhā nám khünn düi Ëwandamau ajapha aajem

³ Muan maach Pör Jesucristo Aaita thö iekhaajem; ajapcharan Ëwandamma; irigpaita üu ajim a

chiraajem, chadcha maach däi ajapha amkhñir Cristo pätarr paar. Mag maach Cristo dënkhä naawaita Ëwandamau ügtharmpeen däi aajemjö maach däi mäig eegarwejä ich Akhaar gaaimua ajaphata aajem.

⁴ Pari mag maach däi ajapha sim chan sii eeu-pemjö khñirju auwi khaba, warr mug jëb ompaaju nawe Jesucristo gaaimua ich Ëwandamau ya maach ich dënkhä auju khñirju wai sñerr aawaita maagjem, ich dau na tag kulpjä chukhu sii ich atheepaita ichdëu khosimjö wénñramkhñir. Mag warrgarwe ich garmua maach khösi arr aawaita

⁵ Jesucristo gaaimua ya maach ich chaalinkha aujujä khaphu sñejim, ichdëu maach däi am khösi khñirju wai sñerrjö.

⁶ Mag gaaimuata chadcha ich mag Ëwandam ajaug phënaa i thö iekhaajem, mag ich ajaug sñerrum gaaimua ichdëu ich Iewaa daupii aajemta üu maach athee pätarr aawai.

⁷ Maach pekau gaaimua Ëwandam däi iekkhör pöm narrta, sii khajapham dëbpaar phag nñmjö Jesucristoouta maach daupigau ich bagau maach phag athaawai, üu Ëwandamau maach khaibagjä chugpaawi warre magum khñir okhoopüjjim.

⁸ Pari magpajä khaba, chadcha ichdëu maach khösi chirum khap amkhñir, maachig ich khñirjugjä deewi üu magumjä khaphu wénñrrum.

⁹ Ajapcharan īchab warr ichdëupai ich thäar ee nem waumaju khaphu aajerrta maachig khaphu apijim.

¹⁰ Mag ich thäar eepai nem wauju khñirju wai sñerran, mug atag chadcha ichdëu magju ed

paawaita ichdëu khîirju simjöo aju. Mag edta ich Ŋwandamau ðor thum edjä ee nem thanhampa Cristoog thuslepüiju, am düi jûrr ichdëuta khap amkhîir.

11 Magta agtha maach thaababa nûwe Ŋwandamau ya maach ich dënkhà wai sîejim, Cristo düi khapeerkha nûsiewai mag nawe ichdëu deeju jaau sîerrjä ichdëu mag khîirju wai sîerrjö chadcha jüamkhîir; Ŋwandamaun chadcha ichdëu oowai ajapha aju ayaam nemta wau sîerrum.

12 Magta maach chi nacha Cristo iek ükhatarr khûunjä ich dënkhà aujim, mag ichdëu maar ich dënkhà autarr gaaimua pâar maarjö i iek ükha nûm khûnaujä ich Ŋwandam ajaug khitamta thö iekhamkhîir.

13 Maguata pâraujä ūchab chadcha Ŋwandam iek chaar mûg maach peerduajem iek jaau nûm ūrwi ū Cristo iek ükhabaaawai, Ŋwandamau ag nawe ichdëu deeju jaautarrjö pâragjä ūchab ich Akhaar deejim. Mag ich Akhaar deetarran, pâarjä chadcha ich dënkhà wai sim khap amkhîir ajim.

14 Mûugwaiwejä ya Cristo gaaimua Ŋwandamau maach ich dënkhà wai sîewai mûg atag ya ichdëu maach auju ed paawaijä warre ich aarcha maach phê auwi ich dûichata wai sîsiju. Mag chadcha ichdëu maach ich aar phê auju khap amkhîrta ich Akhaarjä mag maachig deejim. Mag ich garmua maach düi magju a simûn mûugwaiwe ich ajaug thö iekhamkhîrau.

Chi ükha nûm khûn kôit Pabloou Ŋwandamag khîirjug jœujerr

15 Maguata, chadcha pārau pāachdēu maach Pör Jesūs iek ükhatarra agtha ogduba thāraucha ükhanaa thum Ēwandum õorkha thunum khunjā daupii aajem khaphu chiraawai,

16 Ēwandumag jēeuwaijā pāar jāg nūm paar irig üu ajim ab khaba üu ajim a chiraajem.

17 Üu pārau buchkhun Ēwandum khaphu naab mamu, warag üruchata i khaphuna jāgata Cristo gaaimua pāar athee nem ajapham pōm waaujē a khap apim khōsi chirum. Maguata muan maach Pör Jesucristo Ayagta jēeu chiraajem, ajapcharan ich Jöoi ügthar chiraajemugma, pārag ich khīrjug deebarmua magum khap amkhīr.

18 Mua jēejem īchab Ēwandumag, ichdēuta warag pāar khīrjug aarthugbapüimjō amkhīr; magbaawai mag ya ich aarcha phē athaawai ich dūicha onee wēnurraju jaau simjā ajapcha khaphuna, mag ich õorkha thunum khunnan chadcha peerduwi naawai mūigwejā onee naaju aai nūm a khaphu amkhīr.

19 Mag nūm dūi īchab khap apim khōsi chirum, jāga mag Ēwandum thumaam khun khāaijā ichta juu theeg sīerrumta maach chi ükha nūm khun dūi sīejē.

20 Ich mag juu theegau khabajieb Ēwandumau deeu Cristo phiriu auwi ügthar ich juachaar garcha thumaam khun Pörkhamkhīr juppitarr.

21 Mag ich juachaar gar juppinaa ichjō juu theeg apibaawai, ichta reinaan thunum khāaijā ürpainaa nem thumaa mūg jēb gaai wa edjā ee khāijā mepeenjöm thunum khāaijā ichta ürpai apijim, mūg atag pawiajā ich mag sīerramkhīr.

22 Magta Ŋwandamau nem thənəm thumaa sīi ich Iewaa Cristoogta thəs̄epüijim. Magnaa ichta maach chi ükha nəm khən Pörkhapinaa

23 maachigta ich Iewaa jūrr, mæg jēb gaai ichdēu khōsimjö nem wauju aaya apijim. Cristoon ich appai simta durrpierr s̄ierraawai ābmuajā jamta i s̄iejē aju khabam. Mag simta maach chi ükha nəm khən düin ichta chi Pörkha sim.

2

Ēwandam õor d̄ai ajaug khitaawaita maachin äu peerd̄ajem

1 Warran pāran pāachdēu nem khaigba waaujerr gaimua pōd Ŋwandam aar öbérju khaba naajim, sīi pāach pekau eepaita narr aawai.

2 Pāraun sīi Ŋwandam khaugbam khənau nem waaujemta waaujeejim, ar muig eegarpain ichta ürpai s̄ierrəm khōchagpierr, ajapcharan dösāt ipierrma, ichdēuta õragjā warag Ŋwandamau nem khōchhabamta waupim khōsi aajem ipierr.

3 Maarjā warran thum ich magta naajim, sīi dichdēu nem waum khōchagpierr; nem magju abarmən parhoobam khīirjug dich khīirjug ee bēe nəmta agpierr waaujeejim, warr thaabaawaijā ich mag pekau eeta thaabatarr khən aawai. Chadcha maach mag wēnūrrarr gaaimua maran sīi parhooba tagam khənjo Ŋwandam juu machag äwatju aai naajim.

4 Mamä äu Ŋwandamau õor thumaam khən dau aug khaug paraanaa ich garmua õor khōsi khitawai,

5 mag maach khaibag gaaimua aubaju ayaan narrta ich jäg ichdëu deeu Cristo phiriu autarrjö maachjä ich aar auwi ich mag Cristo däi äba wënurraju khun khapijim. Mag Êwandum ñor däi ajaug khitum gaaimuata maachin üu peerduwi nüm.

6 Ya mag Cristo däi äba ich mag wënurraju khunkha naawai chadcha meewi narrta deeu phiriu autarrjö nüm däi ya ügthar ich däicha ohoodö nümjöta nüm.

7 Mag Êwandamau maachigta nacha Cristo iek ükhapiwi ich dënkhä autarran, ïs ewag pawiajä jäga chadcha ichdëu maach khösi sï a khap apinaa, mag Cristo dënkhä nüm gaaimuata chadcha ichjä maach däi ajaug khitum khap apieg ajim.

8 Päran mag Êwandum ajaug khitum gaaimuata üu Cristo iek ükhawi peerduwi nüm; pari mag nüm chan sïi pâach khîrauta peerduju ëkhatarr gaaimua khaba, ich Êwandamau ich garmuata pâar peerdu aum khösi arr aawaita üu pâar peerdu aujim.

9 Êwandamau maach peerdu au nüm chan dichdëu nem wau nüm gaaimua khabam, magba akiin magum gaaimuata peerdujim a iekhaju.

10 Mamü warrgarwe Êwandamau khîrju wai sierjö ich athee mag nem ajapha wau wënurramkhîrta Cristo gaaimua maach peerdu autarr aawai, maadëun chadcha nem ajaphamta wauju aai nüm; pari majä dich peerdu aumkhîr khaba, sïi Êwandamau mag khösi siewaita mag wauju aai nüm.

*Cristo gaaimuata maachin üu Êwandum däi dau
parii wënurruum*

11 Keena, judionaan khabam khuun, khiir eyaa abat. Warr parau Cristo khaugju naweran, maar meeunau maachta meheu thuu num awi paar judionaan khabam khuun si saak oomjöta aajeejim, maachjö mag dauchach chukhu num awi. Pari mag numen maachja Êwandam dakhiir paarjö thaar akhaarag si maach inaamjö numta maagjeejim. Mamu isin, magum gaaimuapai Êwandamau maach auba aajem khaphu naawai, jâg si Êwandam düi ajapha aag awi jâg maach mor dauchach num chan büurja maadeu igbata sim.

12 Chadcha warr chan parau Cristo khaugba naajim. Maar judionaan eeta Êwandamau mag maach peerduajem püiju jaautarr aawai mag Cristo gaaimuata ich aar maach auju aya numja maraun khaphu naajim. Pari mag num ee parau chan büurja magum khaugba, ni maar jöoin düi Êwandamau iek deetarrja khaugba, paran si deeum meu aawai mag Êwandamja khaugba, ni ichdeu paach peerdu aujuja khaugba si okhoota wenurrajim.

13 Pari ya is chan magba Cristooou maach thu-maam khuun köit ich bag ärpitarr gaaimua paarja ich dënkha wai siewai mag paar okhoo narrta ya isin chad maach thum äbata Êwandamau ich dënkha wai siejem.

14 Maguata isin Cristooouta maach khöinaa phë wai siejem, chadcha maar meeun paar meeun düi khiet numta isin ichdeuta maach thum khod äbamjö abapüim, si maach järr serrkau thuur simjö sierta khut siewerbpüimjö abaawai.

15 Mag Cristooou aduraa ich thöopibarmuata mag

Moiseeu ley p̄aatarr gaai nem kh̄ir pogkhe ɻurkhapi simjā warre serbiiba apäijim. Magta warr chan mag chikhamnagjā ooba agdaujö dich cuenta n̄errjēe arrta, ðor ābpaimug paapäiwi warre chi iiunkhapäijim. Magbarm aig īchab ya tag warramjō khaba, maach eepaijā khōinaa n̄uisijim.

16 Mag pakuls gaai ich th̄opibarmuata īchab mag maach kh̄ir au wēnurrumjō narrjā Cristoou warre ajaug paapäiwi Ņwandam düijā khōinaa apinaa ðor ābpaimjō apijim.

17 Mag Cristo b̄etarran mag maach khōinaa wēnurraju thumaam kh̄unag jawaanta b̄ejim: Ar pāar Ņwandam khaugbagau i warp narr kh̄unag jawaan, maimua maar meeun pāar khāai b̄ūar i khaph̄upai narr kh̄unagpa jawaanta b̄ejim.

18 Mag maach thum i iek ükha n̄em kh̄unaun, ich ābam Ņwandam Akhaarpaita wai naawai, Cristo gaaimuata ūi īsin judionaan wa judionaan khaba awiajā Ņwandam chi Aai d̄i khapeerkha wēnurrum.

19 Mag i d̄i khapeerkha naawai pāar chan ya s̄i chikham durr gaai jooba n̄mjō khaba, īsin ya s̄i dich meeun apha ābam dō ee jooba n̄mjöta n̄em. Maguata m̄g maach Ņwandam ðorkha th̄en̄em kh̄unnan thum agdaujöpai n̄em nem thumaam athee, ya i chaalinkha n̄em gaaimua āba khodkha th̄unaawai.

20 Pāran īchab s̄i Ņwandamau ich athee di ēwaag dipá j̄r wai simjöta n̄em. Ich Jesuucha ich i jaauumkh̄ir j̄r autarr kh̄un warrgar īchab Ņwandam i jaaujerr kh̄un d̄i chi dipákha n̄em.

Maagwai pāar jūrr chi dipá daígkha naawai makħun ürta chi ēu simua bürkha arrum. Maagwai ag eegar chi big pömaam chi dihādkha sim ich Jesucristoou.

21 Ajapcharan jäg di ēu nūm aig pa jükhapüpäigmampierr warag ügthaag bāau ahaug maajemjöta nūm maachjā. Örau warag Cristo iek ükhamampierr ichdēuta ichdēu khap maach gaaimua mag di ēu arrumjō simjā warag nem pöm bāau arrum, ich sīejem dikha awaag.

22 Mag pāar judionaan khabam khūnjangā Cristo dēnkhā naawai maach thumaam khūnta āba Ěwandam Akhaar sīejem dikha nūm.

3

Judionaan khabam khūnangta Ěwandamau ich iek jaaupitarr

1 Keena, mag pāar judionaan khabam khūnja Ěwandam chaain khaju aai nūm a jaau chitām gaaimuata mūn mūg preso chirām. Pari mua khaphū chirām, mūg mū preso chirām gaaimua Cristoou jūrr pāar düita ajapha aju.

2 Ya pārau khaphū aju aai nūm, Ěwandam õor dūi ajaug khitām gaaimua pāarjā dau aug khaugwi mūrugta pāar ee ich iek jaaupitarr aawai chadcha ag gaaita chitām.

3 Ar warr mūg ēsap phābaadëwe pārag mūchdēu buckhun jaau chirarrjō, ich Ěwandamau ich thāar eepai khaphū sīerrjā ichdēuchata mūrug jaautarr aawai mua khaphū chirām, chadcha pāar judionaan khabam khūnjangā irua ich dēnkhā aai sim.

4 Pārau ag gaai thärmamua khap aju, chadcha märugjā mag ichdëupai nem khaphu sīerr jaaujim, jāga mag judionaan khabam khūn atheepa Cristo püijī.

5 Warrgar chan mug iek chan ūsimjö dawaa jauba aajeejim; maagjerr ū ewag pawiaata Ěwandamau Cristo i jaauumkhīir ichdëucha maar chi apostolnaan jür autarr khūnag ich Akharag jaaupibaawai chadcha jaauwiata ūu khaphu nūm.

6 Mag ich iek khaugpimaphamjö wai sīerr iekhan mug ajim: Maach meeun khabam khūnjā mug maach peerduajem iek ūkha nūm gaaimuata maach judionaan dūi āba Ěwandamau peerdu auwi, ich Jesucristoou jaautarrijō ügtharjā öbērpiju. Mag ābam iek ūkha nūm gaaimuata maach thumaam khūnauta Cristo kōit ichdēu khōsimjö wau naawai i gaaimuata Ěwandamau nem ajapha aju a simjā chadcha ich magta aju pāar dūijā.

7 Chadcha much khīraupai chan mug Cristoou maach peerdu aaujem jaau nūm phidag auju khaba chirajim. Mag chirarrta Ěwandam nem thumaam athee ichta ürpai sīerrumuata märug ich iek jaaupibaawai ūu ag gaai chitūm.

8 Ajapcharan mūn thum mug Ěwandam iek ūkha nūm gaaimuata i dēnkhā thūnūm eejā muchta serbiibacha chirūm. Mag chirab mamū ich Ěwandamauta pāar maar meeun khabam khūn eejā mug maach peerduajem iek jaaupitarr aawai mag Cristo gaaimuata maach dūi nem ajapha aajem pōoma maadēu chi jaauujā khaugba aajemjā ūu jaau chitūm.

9 Ich Jöoyau warrgarwe nem thum ompabarwe

nem wauju ichdēu khaphu s*ī*errjā mārugta jaau-jim, jūrr thumaam khuunag jaaumkhir.

10 Pari mag mārug jaautarran, mag maach thumaam khuunta Cristo dēnka nām gaaimua chi juu thierrnaan thum edjā eem khuunau ügtharm magwe mag Ěwandam khirjug khaug sim khakhapdö amkhir ajim. Chadcha ichdēu nem wau nāmpier nem waau khaauga s*ī*errum.

11 Pari mag maach thum judionaan khabam khuunpa ich dēnka phē auju khirju wai s*ī*err chan nem ūsim khaba, ni õor khirjugjōjā khaba, ich Ěwandamau warrgurwe mag khirju wai s*ī*err aawaita chadcha mag maach Pör Jesucristo p*ū*ibarm gaaimua maach thum āba ich dēnka wai sim.

12 Maguata ya ūsin mag Cristo iek ükha naawai, i gaaimuata chadcha Ěwandam b*ü* ignaa ich jāg chaain amach dēnnaan d*ä*i aajemjō irig j*ē*euwimu j*ē*eujem, mag j*ē*eubaawai maach iek ūrju khaphu naawai.

13 Maguata muan p*ā*ragan mag chirum keena: Ich Cristoou p*ā*ar judionaan khabam khuunag ich iek jaaumkhirta mā jār autarr aawai ag iek gaaimua māg mā dau aphuu cárcel deg chirum anām ūurwaijā oob ökhirjuu amiet. Magju khāai p*ā*ach gaaimua māg mā dau aug wau chiruman māchdēu p*ā*ar khōsinaa Ěwandamajā p*ā*ar khōsi aawaita māg chirum a khirjuna warag oneeta abat.

*Chi ükha nām khuun k*ō*it Pablood j*ē*eutarr*

14 Mag p*ā*ar maar meeun khabam khuunpa thu-maa maach Aai Ěwandamau ich chaalinkha wai

s̄iewaita muan phōbkhanaa irigta äu ajim aajem,

¹⁵ ajapcharan ar ichdëuta thumaam kh̄un ügthar thunum magwe ompaatarr aawai irigta Aai ichëju aai n̄mugma.

¹⁶ Mua pāar kōit irigta j̄eeu chiraajem, ichdëuta pāar d̄ui ajapha aag ichdëu am aig aju aai s̄iewai. Maguata muan irig ich Akhaar gaaimuata pāar akhaardamjā warag ich gaaita ub̄ apim khōsinaa,

¹⁷ pāachdëu ükha n̄m gaaimua Cristojā pāar thāar eeta s̄lepim khōsi chiraajem; irigta pāar kōit j̄eeu chiraajem, mag Cristo gaaita ub̄ naawai ag-daujö dich khapeen kha khōsi ajujā khaph̄nnaa,

¹⁸ tagam kh̄un agjö ükha durrum kh̄un dēnjö jāga ich Cristoou khūchpaim athee khaba ich mag daupii wai n̄rraagta thumaam kh̄un khōchkhaajē a khap amkhīir; maimua jāga ðor dau aph̄u maadëu nem igba khitawiajā thethem kh̄unjö khōsi aajē a khap amkhīir.

¹⁹ Mua khaph̄u chir̄m, chadcha mag irua maach khōsi sim chan pōd maadëu thumaa khaugbam. Pari ichiita pāar kōit j̄eeu chir̄m, Cristoou maach thumaam kh̄un khōsi aajem a khap amkhīir, maagwai īchab Ēwandamta pāach gaai ph̄es wai naawai ichdëu pāach d̄ui ajapha am ig simjö aju ayaa amkhīir.

²⁰ Ēwandam jua theeg s̄ierraawai chadcha mag maach ee sim aiguin ich ag jua theegaupai dichdëu j̄eeu n̄m atcha wa dichdëu khīrju n̄m atcha khāijā ajapha aajem maach d̄ui.

²¹ Magua maach chi ükha n̄m kh̄un thumaam kh̄unau Jesucristo gaaimua äba iita m̄ug atag pawiajā ich mag thō iekha wēnurraju aai n̄m.

4

Êwandum Akhaar gaaimua Cristo morkha n m

¹ Keena, maach P r Jes s i jaau chit m gaaimua preso chir muata muan p rag jaau j ochkh r m: chadcha Êwandamau th rkha auwi i d nkha n m kh unj ta agpierraar n rrj e abat a chir m.

² P achta warm kh un kh aij  chi serbiibacharamj naa kh ir th u abat; chikhamnau dich d i parhooba aawaij  s i kh l  awatp inaa j rr agdauj  dich khapeen kha kh sita abat.

³ Êwandum Akharagta id u p ach kh irjug  ba apiju  khabat, ich mag kh inaa w n rr mua.

⁴ Maach chi Cristo d nkha n m kh unan khanpan th naab mam ,  or  bpaimkha n m Cristo gaaimua, maagwai chi Êwandum Akhaarj   bpaita sim maach ee s ejem. Ich agj ta  chab Êwandum aar i d i  ba naaimaju kh irjugj   bpaita wai n m, mag ich aar awaagta warrj  maach th rkha autarr aawai.

⁵ Maach P r Jesucristoj   bpaita wai n m; thumaam kh unau agdauj   ba maach peerduajem iekpaita th raucha ükhawi  bam th r gaaipai p r choowi n m.

⁶ Êwandaman  bpai ichta thumaam kh un Aaikha sim, ichta thumaam kh un kh aij   rpai s err m; iin maach thum chi  kha n m kh un gaaimuata nem waunaa ichpaita maach thumaam kh un th ar ee s ejem.

⁷ Mag maach thum  or  bamj  naab mam , Cristoou ich garmuata  u maachig ich juu theeg ichd u deem aig maachpierr deematarr maad u

wai nunaidum, ichdēu deemarrpierr, agua dich khapeen düijā ichdēu khōsimjō aag.

⁸ Mag maachpierr Cristoou ich juapá deemaju igwiata David khararrau ichdēu Ŋwandam iek phā puarr gaai jaauwai,

“Ich iiu phiidubarmua mepeer pödpüiwi, i jua ee narr khūunjā öbeer auwia, ügthar sīeimaju” ajim;

“mammuata mūig eegar ich õorkha nūm khūnag ich jua theeg amachpierr jigmaju” a phājim.
(Sal. 68:18)

⁹ ¿Pari jāgwi mag í ügthar maju ajīma? Magtarran warrjā ügtharmuata bëewi maach mūig eegarm khūn khāaijā aphūucha meewi deeu ügthar ich sīerr aar maju arr aawai ajim.

¹⁰ Mag ichta ügtharmuacha bëewi jēb eegarcha udthurwi deeu ich sīerr aar matarran, mam sīeb mamū, mūig eegar durrpierr simta maach wēnarrūmpippierr maach düijā sim. Magua ābmuaajā pöd i jamta sī aju khaba sim.

¹¹ Mag ich Cristoouta ich jua theeg chi ükha nūm khūnag jigmaju atarr aawai chadcha ichdēuta ãaur khūn ich iek durrpierr aaidu jaaujem khūn khapijim, apostolnaan; ãaur khūn sīi ichdēu iek jaaujem khūn khapijim, profetanaan; ãaur khūn sīi maach peerdūajem iek jaauumamua iita õrag amach thāar ee aypi jaaujem khūn khapijim, evangelistanaan; maagwai ãaur khūn ya ich iek ükha durrum khūn pekau ee burrm ugua am thūajem khūn pastornaan khapinaa, ich iek jaau khaug amkhīir maestronaan khapijim.

12 Magta ya ich ðorkha th̄anum kh̄unag mag amau nem waujujā ich Cristoouta nem khaauga apijim, mag dichdēu khaphugpierr dich khapeen d̄üi nem wau n̄umua chi ükha durrum kh̄un thum agdaujö i iek gaaita warag thierrpagkhamamkhīir.

13 Mag ya maach i d̄enkha naawai iruan maachigjā ich khīirjugta paarpapim khōsi sim, ich athee nem waauwaijā ichdēu khōsi simjöta waau khaphug amkhīir. Pari mag i khīirjug paarpagan, ichiita maach thumaam kh̄unta agdaujö ö ãba maachdēu ükha n̄um gaaita wajapcha ub̄naa ich Ěwandam Iewaa Cristota maach khapeerkha auju aai n̄um. Magbaawain chadau chadcha maach i d̄üi ub̄ n̄um aai n̄um.

14 Mag khai magan ya tag chaain amachig s̄i b̄ur mag abaawai parhoobam kh̄un iek ükhakharrsö amach khūgurpiejem kh̄unjö khaba, chikham khūgur aum khōchgau khīirjug khaug s̄errjëem kh̄un b̄ewi Ěwandam iek chaar khabam maachig jaauchëwiajā ud̄ur maadēu dich khūgurpibaju.

15 Mag ud̄raa parhoobam kh̄unag dich khūgurpiju khāai, warag Cristo iek chaar maachdēu khaugtarr gaaita ub̄ naaju aai n̄um. Pari magaag atheyan dich khapeen kha khōsinaa am d̄üi chadam iekpaita ig wēnurrum d̄üi Cristota maach Pör aawai i khīirjugta aumamua warag dau thethe paaukhamaju aai n̄um.

16 Mag Cristota maach Pör aawai jürr maach i iek ükha n̄um kh̄unta i mor eegamjö n̄um. Pārau khaphug n̄um, maach mor gaai nem khīir

ãbpai khaba th n m. Ich agj ta naabahab  ch b maach chi  kha n m kh  n eej . Maach thum  ba khaba th naabahab Cristo athee nem wawaag. Mam  mag th n mua maach thumaam kh  nta i morkha naawai j rr iwiir  bmua nem waauwaij  agdauj  kh si juag oo n mj  aajem. Mag Cristoouta maach thum ich morkha wai s ewai ichd uta maach kh irjug  b aupimaajem; mag n m d i  ch b thum agdauj  dich khapeen kha kh sinaa thierrpagkhamaajem.

Id u  w ndamagta p ach kh irjug ajaug paapibat

17 Magau keena, maach thum  ba maach P r Cristo iekta  kha naawai, mua p rag jaaum ig chir m n m gau: Ya oob tag s i  w ndam khaugbam kh  n j  amiet. P rau khaph  n m j g m kh  n kh irjug chan s i maad uj  nem igba,

18 s i warag p d ajapham nem kh irjubam gaaimua kh irjugpata j pa s sid m j  s sid m. Amach th ar theeg s sid m gaaimua  w ndam warp naawai amau b  rj  khaugba n m, j ga  w ndamau maach onee ich d nkha wai s ej .

19 Mag  w ndam iek  khaag amach th ar theeg n m gaaimuata warag nem khaigbam amachd u waau khaug th n m gaaipaita th n isiph m. Mag amau nem wau n m oowain thum maach inaam j  s sid mta wauba p akhim j  aba, warag mag mta wauju kh irju n m d i  ba khapes ajuuta kh irju s sid m.

20 Mam  warr p rau Cristo khaaugwaij  mag m nemta khaugaag khaba arr aawai p ar chan am j  magta w n rraju khaba n m.

21 I iek jaau n̄um ūurwaijā i igwia chadcharam nem jaau n̄umta khaugtarr aawai,

22 jāg warrgar pāach nem parhoob wau wēnūrraajerr khīirjug warre isegebapäit. Jāgum khīirjugan nem khaigbam wau n̄um gaaimua sīi khajūa memerkhōmjöta sim; mag s̄iewai sīi āba nem khaigbam waum khōchgauta dikha th̄naabahab.

23 Pāach khīirjug idēu Ņwandamagta ajaug paapi- bat, nem ajaphamta waum khōsi aag.

24 Magnaa mag nem ajapha wauju khīirjugta chihōojö ogduba abat. Magum khīirjugta Ņwandamaau upi sim, ich dēnjö khīirjumkhīir. Magua mag khīirjugta aunaa ich Ņwandamaau khōsimjö i atheepai wēnūrrumuata pāach ūuu oopibat, chadcha chadam iekta ūkha n̄um kh̄unjö.

25 Mag naawai oob tag dich khapeenag s̄eukhamiet; s̄eukhaju khāai iekhaawaijā chadchata dich khapeenag nem jaaujeet. Maachin mag n̄um aiguin thum agdaujö Cristo morkha th̄naawai maachin thum khod ābam kh̄unkha th̄nām.

26 Mag naawai khīir machgau oob pekau wau- miet, mag meeukhaawaijā oob khīir thūa ch̄uu amiet,

27 eeu magum gaaimua dösätta warag pāach dāi ürpadukham.

28 Warr nem jīgkhaajerr khai, ich mag n̄urraju khāai, p̄uch juadamaucha phidkhabá; maagwai p̄uchdēujā p̄uch nemdam ig sim paraanaa agjö ig durrumta pari chukhum kh̄unagjā deeju aya aju.

29 Oob būrjā iparii wa ihachkha khāijā

iekhamiet; magju khāai iek ajaphampaita iekhabat. Ōrau pāach iyūn nām ūurwai amach jūgaagaa aawai warag amachdēu ükha nām iek gaaita ubūnaa onee apiju ayaam iekta iekhabat.

³⁰ Nem khaigba wau nām gaaimua chan oob Œwandam Akhaar ökhūrjuu apimiet. Ich jäg Akhaarta Œwandamau pārag deebajieb, ich iek ükhaawai chadcha ich dēnkha nām a khap amkhūr. Mag i Akhaar wai naawaita mūg atag mūg eegar wēnūrrawi ich aarcha phē atham edjā chadcha ich dēnkham iek ich dēnkha wai sīsiju.

³¹ Keena, warre pāach gaaimua barbapäit jäg pāach khapeenau pāach düi bür abarm gaaimuajā khūr okhoo chuuu aadēp aajem khūrjug, pāach khūr machag, pāach khōrg, iek khēgkha iekha nām, chikham khūr iekha nām maimua mag tag nem khaibam nem thumaa pāach gaai thūnum warre isegbapäit.

³² Ö ajaphata aajeethü pāach khapeen düi, agdaujö chikham dau aug khaug paraa. Iwiir ābam garmua khāijā khaigba aawai, magūm iekjā tag igba, sīi khūr okhoopüpüi abat, ich jäg Œwandamaujā Cristo gaaimua maach khaibag chugpaapüiwia ich mag khūr okhoopütarrjö.

5

Œwandam chaainkha nām khūn jāga wēnūrraju aai nū

¹ Ich Œwandamau ich garmuajā chadcha pāar ich chaain jāsene aajeewai ichdēu pāach düi aajemjöta abat pāachdēujā pāach khapeen düi.

2 Ich jāg Cristoou maach khōsi simjō pāraujā ag-daujö pāach khapeen kha khōsi abat. Cristoou mag maach khōsi arr aawai maach daupigau pakuls gaai սդհրա ich meerphē thōopijim. Եwandamau irua magbarm oowai պատճենությունը սլեյմ.

3 Ya pāar Եwandam օրկհա նամ խառն շան պօդ պահ օր խաբամ դիյյա խափէս այս խաբա, տագամ նամ մաաչ ինամյա վասա, չիկհամ նեմյա թսմաա ծիս դէն ապիմ խոս այս խաբա, նի սի մացամ իք ից իյսս այսյա խաբա նամ.

4 Տի իպարի դաւ լօկօ վա իհահաց խայիյա իէխայս խահայ, Եwandamau պահ դիւ պատճեն պար ի այսացտա փէբատ. Ya pāar Եwandam դէն աawai, իք ակհարաա շան պարաւ տագ իէխայս խաբա նամ.

5 Ջայցա մաա մաց չիրա՞? Մաա մաց չիրաման մացամ: Ամաա օր խաբամ դիւ խափէս աայս խառն, Եwandamau օօաա մաաչ ինամ նամ վասայս խառն, վա չիկհամ դէնյո պարպաց աա ամաածէս նամ ից նեմ էկհաբաածյա պա չասս աայս խառնյա պօդ Cristo Եwandam դիւ աբա չի Pօրկհա սիմ աար օբէրբայս աաաատա մաց չիրամ. Այս նամ խառնան յայ ամաածէս նամ վաս նամացտա արչա եւ թսնամ, Եwandam մացտա եւ այս խահայ. Ամաա մաց նամ գաաիմատա պօդ ի աար օբէրբամ.

6 Ջայս խառն եմ աբմաա խայիյա պահ աա բէէա պահից մա իշաաւ յուր մացամ գաаімұапай շան Եwandamau պար չից աբամ ա յաաման, մаган իշտա սէսկհա նարրամ. Մացամ խառնաց սդսր պահ խүгурпимет. Ամա կհացբա նամ, անտե մացամ վաս խօճցցա իշ իպիրա կհաբա նամ խառն գաайտա Եwandam կհիր մաчаг միւյս կհաբահա.

7 Magua jāg i ipierraan khaba i ichaaur nem wau nām khān dāi chan oob bā dāii amiet.

8 Warr pārau Ēwandam iek khaugba aawain chadcha pāachjā sīi khīchag eemjöta wēnūrraaajeejim. Pari ūsin ya pāar maach Pōr Cristo dāita khapeerkhanaa i iekjā khaphā naawai ararag ee nāmjöta nām. Mag naawai chadcha i iek khaphām khānunjöta agpierraan nārrjēe abathā.

9 Mag Cristo gaaimua chadcha ararag eeta wēnūrrāmān, õor ajaugta aadeejem; mag nām dāi īchab nem agcha waunaa iekhaawaijā chadam iekta iekhaajem.

10 Magua pāach nem waaupierr maach Pōr Ēwandamaau oowai i dawagaa aju ayaam nemta wauju ēkhabat.

11 Cristo khaugbagau sīi khīchag eemjö nām khānau maadēu nem igbam nem wau nām ee oob dāi dubmiet; magju khāai warag pāach ipaarmua amau nem wau nām chadcha khaigba sim a khap amkhīir warag meerba jaaubapāit.

12 Jāgm khānau meraa nem wau nām chan maadēu igjā mapha sim, magām iigwai warag maach chigaata sīewai.

13 Pari magba khaigbam khān daar maadēu nem wau nāmjā thum ajaphata waauwain ūrāu amachdēu nem khaigba wau nāmjā ūtdau bāugta oo nāmjö aajem. Mag sim aig chi pekaujā pōd meraa aju khaba sim, ūtdaúa thum arar wai sīejemjö maach wajapha nām gaaimua amachdēu nem khaigba wau nāmjā merag chukhu sīewai. Mag maadēu ajapha nem wau nām gaaimua ūrāu amach khaigba nām khaug auwi Ēwandamaau

khōsimjö mag ararag ee wēnūrram khōchchgau i jūrmān, chadcha i dēnka nūisiejem.

14 Pari magaan am iekhōoin,
 “Jāg pūch pekau eepai khāi simjö sim daukhan-pabā;
 chi khēchamjö thūnām khūn eemua phiidubaa;
 Cristoouta ich dēnka aunaa ich dūita pū wai nūrraju.”

15 Maguata muan pāragan agpierraata wēnūrrathü a chirām, Ēwandamau khōsimjö. Sīi jāg nem jaau nāmjā ūrba wēnūrraju khāai khīirjugdam paraata aajeethü.

16 Uuta nem ajapha wauju aai nām aiguin agpierr ich Ēwandamau khōsi simjöta abat. Pārau oo nām, īs ewag paawai chan ya warag chi ajaugjā chukhuta paaukhamam.

17 Oob jāg sīi Ēwandam khaugbam khāunjö parhoob dau theeg chukhu nem waumiet. Magju khāai khani maach Pör Cristoou waupim khōsi sī a khīirjunaa magumta wauju ēkhabat.

18 Oob nag dōwia okhoppa amiet. Jāgħmuu warag maachig nem parhoobata waupinaa maach okhoopijuuta ēkhaajem. Magju khāai Ēwandam Akhaarta pāach gaai phēsnaa idēu irigta pāachdēu nem waujujā jaaupibat.

19 Pāach iyūu aawaijā maach Pör Cristo iekta onee ig iyūu abat; meukhaar au nāmuajā thārauchata i thumeukharbat.

20 Maach Pör Jesucristo gaaimuata Ēwandam chi Ayau üu maach iek ūrjeeawai nem thumaam paar irigta üu ajim abat.

*Jāga aju aai n̄t dich khāai ürpaim kh̄un dāi
maimua dich khāai eegpaim kh̄un dāijā agjō*

21 Cristo iek ükha naawai irua jaau simjö am khōchgau jūrr dich khapeen agjō ükha n̄m kh̄unaujā dichig nem mag aawai, ɻduraa amagta dich khāai ürpai apibat.

22 ɻuin chi jaainpan, ich jāg maach Pör Ŋwandalamagta ɻduraa pāach khāai ürpai api n̄mjö, pāach jaaina pāachig nem mag aawaijā oob pāachta am khāai ürpai aju ēkhamiet.

23 Pārāu khapha n̄m, m̄g maach chi ükha n̄m kh̄unta Cristo morkha n̄m. Maagwai ichta maach Pör anaa maach peerdu aaujem̄u. Magua ūrbat: ich jāg Cristota chi ükha durrum kh̄un Pörkha simjö, pāar jaainta pāar pöröu.

24 Magua, ich jāg m̄g maach chi ükha n̄m kh̄un thum Cristouu nem mag aawai i ipierraa aag i jua eegpai n̄mjö, ɻuin chi jaainpanjā agjō nem thumaam athee pāach jaain ipierraa aag am jua eegpai ɻrrjēe abat.

25 Ich jāg Cristouujā ich iek ükha phöbaadeewai ich iglesiakha n̄aisiju kh̄un daupigau am kōit ichta thōopitarrjō, pāach chi emkhooinaujā pāach ɻuin daupii abat.

26 Cristouu mag ich thōopitarran, maach peerduajem iek ūr n̄m dāi dich pōr choopibarmua ajaug paapüiwi ich atheepaita nem wau wēn̄rramkh̄ir ajim̄.

27 Mag ajaug paapüiwi ich atheepai nem waipi simun, deeu ich bēem edjā ɻui kh̄ir ajaug khaibagjā chukhu thumaam kh̄unau khōigjemjō khitumta ich athee awaagau; ajapcharan būrjā

pekau chukhu, ni deeum khaigbam nem jaauju ayaamjā chukhu, sīi ajappha khitumta ich aarcha awaagma.

28 Ich jāg Cristoou maach khōsi aajemjō ich agjöta aju aai nūm chi jaainaūjā pāach uuin dūi. Jāg chi jayaujā ich mor būurjā chig apimapha aajemjō, ich uuijā chig aba daupiita wai nūrraju aai sim. Chadcha ich uuijā daupii wai sim wounaun ichchata chig apimaphamjō sim, ich uuijā ich morkha simta mag daupii wai sīewai.

29 ¿Jāgwi mua mag chirū? Maach māg nūm aig ābmuajā wir aig dichdēupai dich oomapha khaba aajeewaima. Ante warag maadēu thachjā ed ēepierr khōnaa dich chig apimapha aajem, ich jāg Cristooujā ich mor aawai ich iglesia thāa wai sīejemjō.

30 ¿Maagwai maachjā mag irua thāa wai sīejem eem khūn khabá, maachjā i morkha naawai? Chadcha i morma.

31 Pari mag chi jaai ich uui dūi ābam morkha nūm a nūmun, Ēwandam iek phā sim gaai jaauwaijā, “Maguata emkhooirau ich dēnnaan dūi sīejerrjā am phēp̄uawi ich uui dūita ogdāba sīsiju” a sim, “warr sīi amach ap nūrrjee aajerrta ya magbaadēm aigmua sīi ābam morkha ðor ābpaimjō wēnūrraag.” **(Gn. 2:24)**

32 Mua khaphā chirūm, māg iek khap aag chadcha maach athee phithur sim. Pari mua mag chi uuijā ich jaai dūi ābam morkha nūm a chirūmūn, maach chi iglesiakha nūm khūnta Cristo morkha nūm igwiata mag chirūm.

33 Pari mag cha māchdēu jaau chirūm pāachdēu thum ajap khaugba awiajā, ichiita ich jāg

pāachdēupaijā būrjā pāach chig apimapha aajemjō, thumaam khūnau agdaujō pāach uuin daupii abat. Maagwai chi uuinajā pāach jaain ipierraa nūmua am ökhönaa agjō am daupii abat.

6

1 Chaaina, pāach dēnnaanau iekhaawai am ipierraab; maach Pör Cristooujā magta apim khōsi sim pārag. Pārau magta am ipierraa nūmūn magan chadcha pāar agchata wēnarrūm.

2-3 Ëwandam iek phā sim gaai jaauwaijā, “Oneenaa üu dürrcha año khapanaa wēnarrāag, pāach aai jāsenenaa pāach ādjā jāsene abat” a sim. Tagam nem agjō ichdēu waapi jaau sim ee maata ürcha chi ajapcharamūu chaaina.

4 Mamū keena, pāach chi dēnnaanaujā pāach chaain meeukhamkhīirjō oob am dūi athuucha amiet; magju khāai warag am wajapha wawí bāumam dūi maach Pör Cristoou khōsimjō wēnarrāamkhīirta amag khap apibat, ich magta jōoinpagkhamamkhīir.

5 Pāar sīi māg jēb gaai chikhamnaan chogkha wēnarrūm khūnjā, pāach pörnaanau pāachig nem mag aawai ich Cristoouchata pāachig jaaubarmjō am ipierraa waum khōsita waubat, maimuajā ajapha.

6 Mag am ipierraa nem waauwaijā, sīi pāach aig oopaar aawaipai khaba, am meer awiajā ich agjō. Mamū mag nūm chan sīi pāach ajapha nem wau nūm oomkhīirpai khaba, Cristo chognaankha naawaita ichdēu khōsi simjō mag ajapha nem waubat.

7 Sii m̄ig eegar dich agdaujöpai th̄n̄am kh̄an atheistā nem wau n̄mjö khaba, maach Pör Cristo atheistā wau n̄mjö nem waum khōsita nem waaujeethü.

8 Ya pārau khaph̄ n̄m, m̄ig eegar aawai sii chikham chog wa chikham chog khaba arr awiajā, m̄ag atag paawai dichdēu nem ajapha waaujerpierr maach Pör Cristooujā maach d̄i ich agjö aju.

9 Maimua pāach chi pörkha n̄m kh̄unaujā agjö pāach chognaan d̄i aairaa abat, oob am dakhākhāujā aba. Kh̄ir eyaa abat, pāran īchab pāach chognaan d̄i āba thum maach Pör Ēwandam ügthar chiraajem juu eegpai n̄m. Jāg Jöoi dau naan maachin thum agdaujöpai th̄n̄am.

Khan jāg n̄muata mepeer dajēk aju aai n̄

10 Ermanonaan, ya ābmiecha paawai muan pāragan, maach Pör Ēwandamau ich juapa theeg deetarr pāach gaai simugta idēu pāach ubu paapibat a chir̄m.

11 Cristo iek ūkha n̄m gaaimua Ēwandamau pāach d̄i nem ajapha waumatarrta kh̄ir eyaanaa aata pör ee wai n̄osit, ich jāg soldaan juurhi ee wērb̄an maawai ich thuag ich jierrnemta jūapäijemjö, mag pör ee wai n̄muata ubu naawai meperagta ud̄ur dich kh̄ugrpiba aag.

12 ¿Khan jāgwi mua mag chir̄? Mug n̄m aig sii dichjom kh̄an d̄iita wērb̄ba naawaima. Maachin sii meepen chi khaibgam edjā eem magwe th̄n̄am d̄iita wērb̄ n̄m. Makh̄unauta m̄ag durr ich khaibgau kh̄isumjö simjā khaph̄naa, iek theegnaa amachta ürpai th̄n̄am.

13 Maguata muan phaba p\u00e1ragan, \u00c9wandamau ich jua theeg jierrnemj\u00f6 deetarrta khaj\u00fcaj\u00f6 j\u00fcabap\u00e4it a chir\u00fcm, meperau khaibag ee dich mapiju \u00e9khacheewaij\u00e1 \u00e1u peerd\u00e1mu peerd\u00e1p\u00e1p\u00e1ijii awi \u00e1u p\u00e1ach garmuata p\u00f6dp\u00e1iwi ich mag ubu n\u00e1isieg.

14 Muan maguata deeu \u00e1waai p\u00e1ragan, ich j\u00e4g soldaaunau w\u00e9rb\u00e1an maawai amach khaj\u00fcapai khu ee way\u00e9unaa ajapha \u00e1i kh\u00f6orj\u00f6 d\u00e1nuisiejemj\u00f6, chadcha iekha n\u00e1muata s\u00f1i ajap kh\u00fciir khaug n\u00e1mj\u00f6 abat a chir\u00fcm. Soldaaunau amach th\u00e1ag amach th\u00fcr gar jierrnem j\u00fcap\u00e1ijemj\u00f6, nem agchata waubat a chir\u00fcm, meperag p\u00e1ach chig am uguia.

15 Soldaaun w\u00e9rb\u00e1an w\u00e9taaggpamj\u00f6, ajaphata kh\u00fciir khaug n\u00e1isit, maach peerd\u00e1 auwi maach kh\u00f6innaa apiejem iek jawaan w\u00e9taag.

16 Mam\u00e1 mag n\u00e1m d\u00e5i ich j\u00e4g soldaaunau ich th\u00e1ag ich escudota ich na \u00fa ahau aajemj\u00f6, p\u00e1rauj\u00e1 meperau p\u00e1ach khaibag ee burrpiju \u00e9kha n\u00e1mpier warag Cristo iekta th\u00e1raucha \u00e1khanaat, maagwai par meperau chookhierrau p\u00e1ach phiphiskham \u00f6tdau kh\u00fciir phug b\u00e6e th\u00e1n\u00e1mj\u00f6 th\u00e1naawiaj\u00e1, mag p\u00e1achd\u00e4u \u00e1kha durrumuata \u00e1duur p\u00e1ach gaai papiba aag.

17 Ich j\u00e4g soldaaunau ich p\u00f6r th\u00e1ag casco j\u00fcajemj\u00f6, p\u00e1rauj\u00e1 Cristoo \u00e1u p\u00e1ach peerd\u00e1 autarr khaph\u00e1naa ag kh\u00fciirjugta j\u00faa n\u00e1mj\u00f6 wai n\u00e1isit, meperag p\u00e1ach kh\u00f6gurpiba aag. Magnaa ich \u00c9wandam iek ich \u00c9wandam Akharau p\u00e1achig khaugpitarrta j\u00fcrri p\u00e1ach espaarkha athat, aguata p\u00e1ach garmua j\u00fcrri i daj\u00e9k aag.

18 Pari thum cha m\u00e1chd\u00e4u jaau chir\u00fcmj\u00f6 dich garmuata p\u00f6dp\u00e1aigan, j\u00e9eub khaba \u00c9wandamagta

jëeunaat. Ich magta irig jëeu wënñrrumua idëu ich Ëwandam Akharagta päächig jaaupibat, jäga Ëwandamag jëeuju aai nü. Khñir khaphñ abat, eeu büür abarm gaaimua khäijä Ëwandamag jëeumapha adukham. Magju khäai pñaba irigta chaigpama-mua jëeunaa ïchab tagam khñun thum durrpierr Cristo iek ükha nüm khñun kõitjä jëeunaat.

19 Mu kõitjä ïchab jëeubat, Cristoou maach peerdu aaujem iek õrag jaauwaijä khñirjug khaphñ ichdëu iekhapim khõsimta mñrñg jaumamkhñir, maag-wai jäga mag warr õrau amach peerduju aai nümjä khaugba narrta ya ïsin Cristoou õor peerdu aaujem a jaauwaijä ögkhaba iekhaag.

20 Cristoou ich jürr mu chogpäiwi mñg maach peerdu aaujem iek jaau chirñm atheeta mñun mñg amau mu preso wai nüm. Magtarr aawai mñig cárcel deg chirñmuajä warag ichta õrag khap amkhñir ögkhaba jawaagjä mu kõit jëeunaat keena.

Ãbmiecharam salud

21 Maach khodam maadëu daupiinaa mñg maach Pör Cristo iek jaau nüm phidag gaai ogduba maach juag oo khitaajemuata mu mñg cárcel deg chirñmuajä pärag jaauwimaju, ajapcharan ich Tiquicoouma. Irua jaauju ïchab pärag mñig mu khani jäg chirñ.

22 Mag pärag nem ïgkhaimamkhñirta mua i pääar aar püi chirñm, maach muig jäga nü a jaaubaimam ûrbaawai pääar khñir onee apieg.

23 Muan maach Ëwandam chi Ayau maach Pör Jesucristo däimua pääar chi ermanonaan thum khõinaata wai naapim khõsi chirñm. Mag nüm

düi īchab thāraucha ükha naawai pāach eejā thum agdaujö chikham kha khōsi apim khōsita chirum.

²⁴ Mamū mag pāar appai khaba, ar maach Pör Jesucristota ogduba thāraucha khōsi aajem khūn thumta Ėwandumag üu wai s̄epim khōsi chirum.

Magdampai ajim pārag jaaum ig chirarr. Ayoo keena,

Pablo

Éwandam Iek New Testament in Woun Meu

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Woun Meu

Dialect: alternate spelling

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Woun Meu (alternate orthography)

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Woun Meu

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files

dated 29 Jan 2022

974f85ca-2196-54fa-aa19-a0078d3a03e9